

## Décret

*du*

**relatif aux contributions financières transitoires de l'Etat en faveur des communes et des paroisses dans le cadre de la mise en œuvre de la réforme fiscale**

---

*Le Grand Conseil du canton de Fribourg*

Vu la loi du ... sur la mise en œuvre de la réforme fiscale;

Vu le message 2018-DFIN-67 du Conseil d'Etat du 8 octobre 2018;

Sur la proposition de cette autorité,

*Décrète:*

### **Art. 1** But et bénéficiaires

L'Etat verse aux communes ainsi qu'aux paroisses catholiques et réformées du canton des contributions financières uniques au titre de compensation transitoire des effets de la mise en œuvre de la réforme fiscale.

### **Art. 2** Contributions de base

<sup>1</sup> La contribution financière de base de l'Etat en faveur des communes s'élève à 59,5 millions de francs, soit 8,5 millions de francs par année en moyenne sur la période 2020–2026.

<sup>2</sup> La contribution financière de base de l'Etat en faveur des paroisses s'élève à 7,7 millions de francs, soit 1,1 million de francs par année en moyenne sur la période 2020–2026.

## Dekret

*vom*

**über die finanziellen Übergangsbeiträge des Staates für die Gemeinden sowie die Pfarreien und Kirchgemeinden für die Umsetzung der Steuerreform**

---

*Der Grosse Rat des Kantons Freiburg*

gestützt auf das Gesetz vom ... über die Umsetzung der Steuerreform;

nach Einsicht in die Botschaft 2018-DFIN-67 des Staatsrats vom 8. Oktober 2018;

auf Antrag dieser Behörde,

*beschliesst:*

### **Art. 1** Zweck und Nutzniesser

Der Staat leistet als Übergangsausgleich zur Abfederung der Auswirkungen der Umsetzung der Steuerreform einmalige finanzielle Beiträge an die Gemeinden sowie die Pfarreien und Kirchgemeinden des Kantons.

### **Art. 2** Basisbeitrag

<sup>1</sup> Der finanzielle Basisbeitrag des Staates an die Gemeinden beträgt 59,5 Millionen Franken, im Durchschnitt also 8,5 Millionen Franken pro Jahr für die Jahre 2020–2026.

<sup>2</sup> Der finanzielle Basisbeitrag des Staates an die Pfarreien und Kirchgemeinden beträgt 7,7 Millionen Franken, im Durchschnitt also 1,1 Millionen Franken pro Jahr für die Jahre 2020–2026.

### **Art. 3** Eventuelles contributions complémentaires

<sup>1</sup> Si le cumul des contributions prévues à l'article 2 aboutit à un montant annuel inférieur au tiers des revenus additionnels obtenus par l'Etat en raison de l'augmentation de la part des cantons à l'impôt fédéral direct décidée dans le cadre de la réforme fiscale, des contributions financières complémentaires sont accordées par l'Etat aux communes et aux paroisses.

<sup>2</sup> Les contributions complémentaires sont calculées sur une base annuelle, de manière que le montant total attribué aux communes et aux paroisses corresponde au tiers des revenus additionnels obtenus par l'Etat en raison de l'augmentation de la part des cantons à l'impôt fédéral direct décidée dans le cadre de la réforme fiscale.

<sup>3</sup> Les contributions complémentaires font l'objet d'un plafonnement, de manière que le montant total attribué aux communes et aux paroisses, y compris les contributions de base prévues à l'article 2, ne dépasse pas 15 millions de francs par année.

### **Art. 4** Modalités d'octroi

<sup>1</sup> L'octroi des contributions financières est opéré par des versements annuels.

<sup>2</sup> La répartition des montants entre les communes et entre les paroisses est effectuée au prorata des pertes fiscales qu'elles subissent en raison de la réforme fiscale. Ces pertes sont estimées en cote cantonale de base.

<sup>3</sup> Le Conseil d'Etat fixe par ordonnance les autres modalités d'octroi.

### **Art. 5** Crédit d'engagement

<sup>1</sup> Un crédit d'engagement de 67,2 millions de francs est ouvert auprès de l'Administration des finances au titre de compensation des incidences de la réforme fiscale pour les communes et les paroisses.

<sup>2</sup> Dans la mesure où les conditions relatives au versement des contributions complémentaires prévues à l'article 3 sont remplies, le Conseil d'Etat est autorisé à engager les montants additionnels requis.

<sup>3</sup> Les crédits de paiement nécessaires seront inscrits aux budgets des années 2020 à 2029.

### **Art. 3** Ergänzungsbeiträge

<sup>1</sup> Ergibt die Summe der Beiträge gemäss Artikel 2 einen Jahresbetrag von weniger als einem Drittel der Mehreinnahmen, die der Staat erzielt, weil im Rahmen der Steuerreform beschlossen wurde, dass die Kantonsanteile an der direkten Bundessteuer erhöht werden, so gewährt der Staat den Gemeinden sowie den Pfarreien und Kirchgemeinden finanzielle Ergänzungsbeiträge.

<sup>2</sup> Die Ergänzungsbeiträge werden jährlich so berechnet, dass der den Gemeinden sowie Pfarreien und Kirchgemeinden gewährte Gesamtbetrag einem Drittel der Mehreinnahmen entspricht, die der Staat erzielt, weil im Rahmen der Steuerreform beschlossen wurde, dass die Kantonsanteile an der direkten Bundessteuer erhöht werden.

<sup>3</sup> Es gilt eine Obergrenze für die Ergänzungsbeiträge, damit der den Gemeinden sowie Pfarreien und Kirchgemeinden zugewiesene Gesamtbetrag einschliesslich der Basisbeiträge nach Artikel 2 nicht höher ist als 15 Millionen Franken pro Jahr.

### **Art. 4** Modalitäten der Beitragsgewährung

<sup>1</sup> Die finanziellen Beiträge werden in Jahresraten ausbezahlt.

<sup>2</sup> Die Beträge werden unter den Gemeinden sowie unter den Pfarreien und Kirchgemeinden im Verhältnis zu ihren durch die Steuerreform bedingten Steuerausfällen aufgeteilt. Diese Steuerausfälle werden nach Massgabe des einfachen Kantonssteuerbetrags geschätzt.

<sup>3</sup> Die übrigen Gewährungsmodalitäten legt der Staatsrat auf dem Verordnungsweg fest.

### **Art. 5** Verpflichtungskredit

<sup>1</sup> Bei der Finanzverwaltung wird ein Verpflichtungskredit im Betrag von 67,2 Millionen Franken zur Abfederung der Auswirkungen der Steuerreform für die Gemeinden sowie die Pfarreien und Kirchgemeinden eröffnet.

<sup>2</sup> Soweit die Voraussetzung für die Ergänzungsbeiträge nach Artikel 3 erfüllt sind, wird der Staatsrat ermächtigt, die erforderlichen zusätzlichen Beträge festzulegen.

<sup>3</sup> Die entsprechenden Zahlungskredite werden in den Voranschlägen 2020–2029 eingestellt.

**Art. 6** Péréquation financière intercommunale

Les montants perçus par les communes au titre de compensation financière de l'Etat conformément au présent décret sont pris en compte dans les ressources fiscales concernées définies par l'article 4 de la loi du 16 novembre 2009 sur la péréquation financière intercommunale.

**Art. 7** Relation avec la loi sur les subventions

Les contributions versées aux communes et aux paroisses sur la base du présent décret sont considérées comme des exceptions au sens de l'article 6 de la loi du 17 novembre 1999 sur les subventions.

**Art. 8** Referendum et entrée en vigueur

<sup>1</sup> Le présent décret est soumis au referendum financier obligatoire.

<sup>2</sup> Il entre en vigueur à la même date que la loi du ... sur la mise en œuvre de la réforme fiscale et expire au plus tard le 31 décembre 2029.

**Art. 6** Interkommunaler Finanzausgleich

Die Beträge, welche die Gemeinden als finanziellen Ausgleich nach diesem Dekret erhalten, fliessen in die Steuereinnahmen nach Artikel 4 des Gesetzes vom 16. November 2009 über den interkommunalen Finanzausgleich ein.

**Art. 7** Bezug zum Subventionsgesetz

Die Beiträge zugunsten der Gemeinden sowie der Pfarreien und Kirchgemeinden gelten als Ausnahmen im Sinne von Artikel 6 des Subventionsgesetzes vom 17. November 1999.

**Art. 8** Referendum und Inkrafttreten

<sup>1</sup> Dieses Dekret untersteht dem obligatorischen Finanzreferendum.

<sup>2</sup> Es tritt am gleichen Datum in Kraft wie das Gesetz vom ... über die Umsetzung der Steuerreform und gilt höchstens bis 31. Dezember 2029.